



Nuo 2018 m. liepos 1 d. bus užtikrinamas anonimiškumas su fiziniais asmenimis susijusiose bylose dėl prejudicinio sprendimo priėmimo

Ką tik įsigaliojus naujam Bendrajam duomenų apsaugos reglamentui (BDAR)¹ (jis įsigaliojo prieš reglamentą, kuris netrukus bus pradėtas taikyti Europos Sąjungos institucijose²), Teisingumo Teismas nusprendė sustiprinti fizinių asmenų duomenų apsaugą skelbiant su bylomis dėl prejudicinio sprendimo priėmimo susijusius dokumentus.

Taip jis prisideda prie valstybėse narėse pastebėtos tendencijos stiprinti asmens duomenų apsaugą išsiplėtus paieškos ir informacijos sklaidos priemonių galimybėms. Beje, ši tendencija atsispindi naujausioje Teisingumo Teismo jurisprudencijoje: šioje srityje priimama vis daugiau sprendimų ir juose nagrinėti tokie klausimai kaip teisė panaikinti nuorodą paieškos varikliuose³, Komisijos sprendimo, kuriuo konstatuojama, kad Jungtinės Amerikos Valstijos užtikrina adekvatų perduotų asmens duomenų apsaugos lygį, galiojimas⁴, Europos Sąjungos ir Kanados PNR (*Passenger Name Record data*) susitarimo galiojimas⁵, Facebook gerbėjų puslapių administratorių atsakomybė⁶ ar elektroninių telekomunikacijų paslaugų teikėjų atliekamo asmens duomenų saugojimo teisėtumas⁷.

Taigi tam, kad užtikrintų fizinių asmenų, su kuriais susijusios bylos dėl prejudicinio sprendimo priėmimo, duomenų apsaugą ir kartu rūpindamasis, kad piliečiai gautų informaciją ir būtų galima viešai susipažinti su teismo sprendimais, Teisingumo Teismas nusprendė, kad kiekvienoje nuo 2018 m. liepos 1 d. gautoje byloje dėl prejudicinio sprendimo priėmimo visuose skelbiamuose tokios bylos dokumentuose su ja susijusių **fizinių asmenų vardai ir pavardės** bus pakeisti inicialais. Be to, **bus išimta bet kokia papildoma informacija, kuri leistų nustatyti atitinkamų asmenų tapatybę**.

Šios naujos gairės, kurios netaikomos juridiniams asmenims ir nuo kurių Teisingumo Teismas gali nukrypti gavęs aiškų šalies prašymą arba jeigu tai pateisina ypatingos bylos aplinkybės, bus taikomos visiems dokumentams, skelbtiniams nagrinėjant bylą, nuo jos pradžios iki pabaigos (pranešimai *Oficialiajame leidinyje*, išvados, sprendimai ir t. t.), taip pat – bylos pavadinimui.

¹ 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016, p. 1).

² Šiuo metu galioja 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 26 t., p. 102).

³ 2014 m. gegužės 13 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Google Spain ir Google* ([C-131/12](#), žr. pranešimą spaudai [Nr. 70/14](#)).

⁴ 2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Schrems* ([C-362/14](#), žr. pranešimą spaudai [Nr. 117/15](#)).

⁵ 2017 m. liepos 26 d. Teisingumo Teismo nuomonė ([1/15](#), žr. pranešimą spaudai [Nr. 84/17](#)).

⁶ 2018 m. birželio 5 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein* ([C-210/16](#), žr. pranešimą spaudai [Nr. 81/18](#)).

⁷ 2014 m. balandžio 8 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Digital Rights Ireland* ([C-293/12](#) ir [C-594/12](#), žr. pranešimą spaudai [Nr. 54/14](#)) ir 2016 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Tele2 Sverige* ([C-203/15](#) ir [C-698/15](#), žr. pranešimą spaudai [Nr. 145/16](#)).

Siekdamas palengvinti bylų, kuriose užtikrinamas anonimiškumas, citavimą ir identifikavimą, Teisingumo Teismas pasirūpins, kad kiekvienai iš jų būtų suteiktas pavadinimas laikantis šios tvarkos:

- tuo atveju, kai byla susijusi tik su fizinių asmenų ginču, bylos pavadinimą sudarys du inicialai, atspindintys ieškovo vardą ir pavardę, tačiau jie skirsis nuo šios šalies tikro vardo ir pavardės. Siekiant išvengti situacijos, kad egzistuotų kelios bylos, kuriose vartojami tie patys inicialai (raidžių kombinacijų galimybės ribotos), prie šių dviejų inicialų Teisingumo Teismas skliausteliuose nurodys skiriamąjį elementą. Šiuo papildomu elementu galės būtų nurodytas juridinio asmens, kuris, nebūdamas bylos šalimi, yra minimas tokioje byloje ar su ja susijęs, pavadinimas arba bylos dalykas ar joje keliamas klausimas. Pastarasis metodas buvo pritaikytas, pvz., Teisingumo Teismo neseniai priimtame 2018 m. birželio 26 d. Sprendime MB, byla C-451/16, (Lyties pakeitimas ir ištarnauto laiko pensija)⁸;
- tuo atveju, kai bylos šalys yra ir fiziniai, ir juridiniai asmenys, bylos pavadinimas atitiks vieno iš juridinių asmenų pavadinimą. Vis dėlto, viešosios valdžios institucijos atveju, kuri Teisingumo Teisme nuolat turi šalies statusą (pvz., „Finansų ministras“), prie bylos pavadinimo taip pat bus pridėtas skiriamasis elementas.

Galiausiai reikia pabrėžti, kad nurodytomis priemonėmis siekiama užtikrinti tinkamą asmens duomenų apsaugą Teisingumo Teismui *skelbiant dokumentus*. Jos neturi įtakos tam, kaip Teisingumo Teismas nagrinėja bylas, ir įprastai proceso eigai – be kita ko, teismo posėdžiams, kurie ir toliau vyks laikantis dabar taikomos tvarkos.

Žiniasklaidai skirtas neoficialus dokumentas, neįpareigojantis Teisingumo Teismo.

Kontaktinis asmuo: Gitte Stadler ☎ (+352) 4303 3127

⁸ Žr. pranešimą spaudai [Nr. 92/18](#).